

Pioneer

SE-E7BT

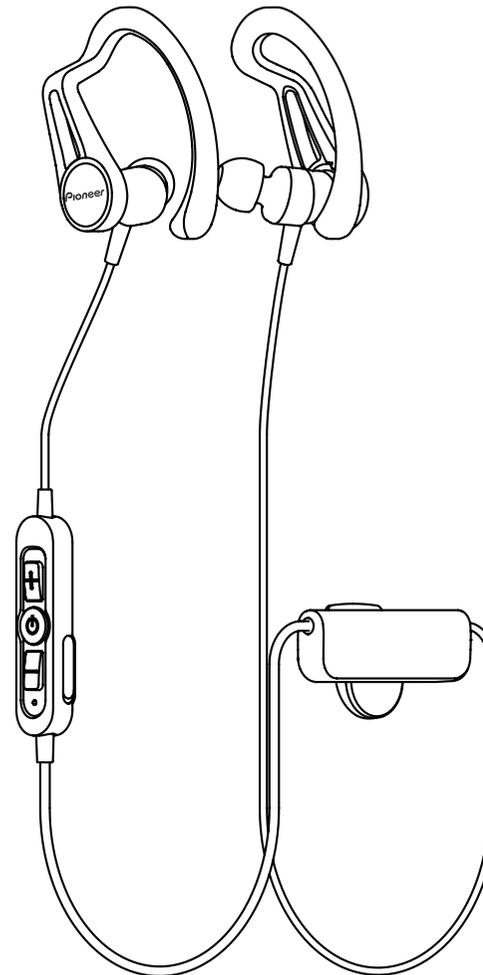
AURICULARES INALÁMBRICOS ESTÉREO



U.S.A. Only
États-Unis seulement

BC

Manual de instrucciones



Enhorabuena por la adquisición de este producto Pioneer. Lea completamente este manual de instrucciones para aprender a operar correctamente el aparato.

Características principales

Entretenimiento musical sin cables

- Entretenimiento musical sin cables con dispositivos *Bluetooth* (teléfonos inteligentes y otros teléfonos móviles, reproductores musicales digitales, etc.) *1
Con respecto a los detalles de operación, consulte el manual de instrucciones del dispositivo que se proponga conectar.
- Permite el control de la selección de reproducción, parada, avance y retroceso. *2

Comunicación con manos libres

- Las comunicaciones con manos libres pueden llevarse a cabo incluso con el teléfono *Bluetooth* dentro del bolso o la cartera. *3

*1 El dispositivo *Bluetooth* correspondiente debe ser compatible con el perfil A2DP.

*2 El dispositivo *Bluetooth* correspondiente debe ser compatible con el perfil AVRCP. Además, no puede garantizarse la operación de control remoto para todos los dispositivos.

*3 El dispositivo *Bluetooth* correspondiente debe ser compatible con el perfil HSP o HFP.



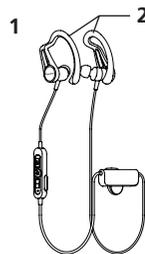
Glosario

A2DP : Perfil de transmisión de contenido musical de alta calidad
HSP : Perfil de operación de comunicaciones/teléfono móvil
HFP : Perfil de operación de comunicaciones de manos libres/teléfono móvil
AVRCP : Perfil de control remoto de componentes audiovisuales

1. Contenido del producto

Confirme que no falte ninguna de las partes y componentes antes de la utilización.

- 1 : Auriculares
2 : Gancho de oreja
3 : Cable micro-USB



- 4 : Puntas de auriculares S, M, L
× 2 de cada

- 5 : Aleta de seguridad S, M, L
× 2 de cada



- 6 : Estuche de transporte

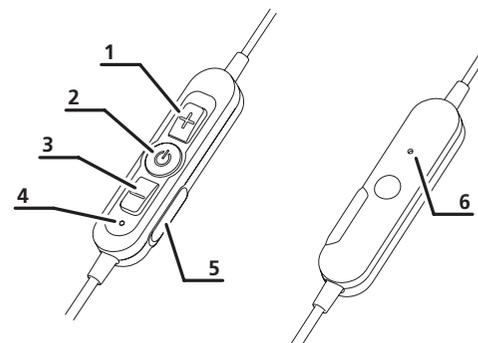


- 7 : Garantía (Europa / Estados Unidos y Canadá / Japón)

- 8 : Guía de inicio rápido

- 9 : Guía de seguridad

2. Nomenclatura



- 1 : Botón (+)
2 : Botón (⏻)
3 : Botón (-)
4 : Indicador LED
5 : Puerto micro-USB
6 : Micrófono

3. Cómo reemplazar los ganchos para las orejas y las aletas de seguridad

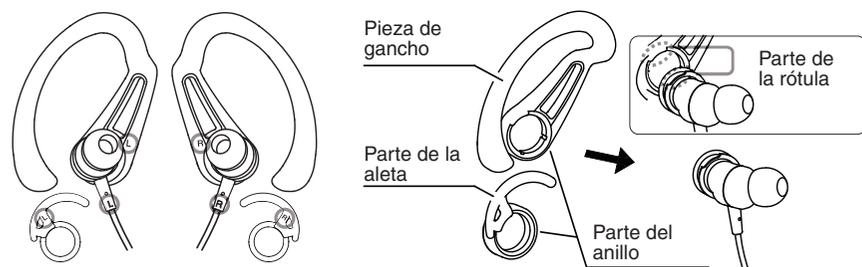
Este producto se suministra con ganchos para las orejas y aletas de seguridad (S, M y L). Para que su uso resulte cómodo, seleccione y coloque los que tengan el tamaño adecuado para sus orejas.

<Instalación>

Compruebe las indicaciones de IZQUIERDA (L) y DERECHA (R) de los auriculares e inserte el gancho y la aleta con la indicación L en el auricular izquierdo, y el gancho y la aleta con la indicación R en el auricular derecho.

- Si se colocan en un ángulo incorrecto, pueden dar la sensación de no encajar bien del todo.
- Si las piezas quedan un poco sueltas, existe el riesgo de que se salgan.

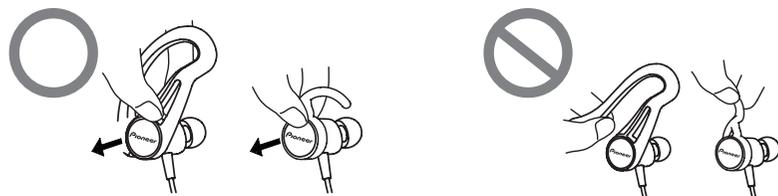
Indicaciones L y R



<Extracción>

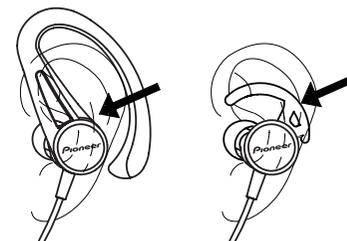
Al sostener los auriculares, sujételos por la parte de los anillos y retire los ganchos para las orejas y las aletas de seguridad.

- Si los sujeta por el gancho o por la aleta, pueden producirse desgarros o daños.



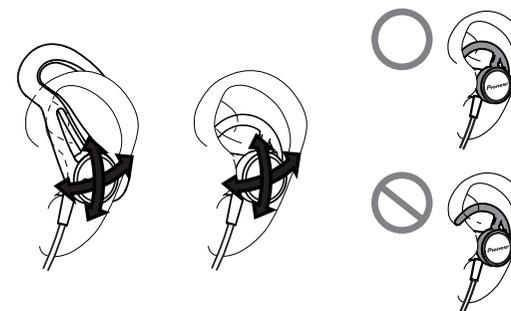
4. Como ajustarse los auriculares

- (1) Colóquese los auriculares en las orejas colgando los ganchos detrás de las orejas o alineando las piezas de las aletas de seguridad con las cavidades de la oreja.



- (2) Gire el auricular hacia arriba/abajo y/o derecha/izquierda según crea necesario para que este quede en una posición estable.

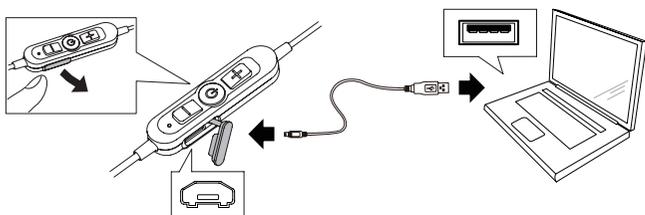
- Este producto dispone de una estructura de rótula. Los auriculares se pueden ajustar para resultar más cómodos, pero hay que tratarlos con cuidado, porque con una fuerza brusca se pueden averiar o dañar.



5. Carga de las baterías

Es necesario recargar la batería del aparato antes de utilizarlo.
Es necesario utilizar el cable micro-USB accesorio para recargar la batería del aparato.

Conecte el conector apropiado del cable micro-USB del accesorio al puerto micro-USB de los auriculares, y la clavija USB del otro extremo al puerto USB de un ordenador.



- Cuando comience la recarga, el indicador LED de los auriculares se encenderá en rojo.
- Si lleva a cabo la recarga mientras la alimentación de la unidad está conectada, la alimentación se desconectará automáticamente. La unidad no puede utilizarse durante la recarga.
- La recarga tarda unas 1,5 horas en finalizar; el indicador LED se apagará una vez haya terminado la recarga.
- Con una carga completa de la batería, el tiempo máximo de utilización continua es de unas 7,5 horas.
- Cuando quede poca carga de la batería, podrá oírse un sonido de pitido procedente de la unidad una vez cada 1 minutos y el indicador LED parpadeará en rojo. En este caso, recargue la batería antes de volver a emplear la unidad.

Nota

- El tiempo de recarga de la batería y el tiempo de utilización de la batería pueden variar dependiendo de la temperatura ambiente y de la frecuencia de utilización.
- No ponga objetos metálicos cerca de los contactos de carga de los auriculares porque podrían producirse descargas eléctricas peligrosas o sobrecalentamiento anormal.

Notas acerca de la carga de la batería

- Este dispositivo no se puede utilizar durante la carga.
- El rendimiento de la batería se ve afectado por la temperatura ambiental. Cargue las baterías recargables suministradas dentro de un margen de temperaturas de 5 a 35 grados Celsius.

- No sobrecargue las baterías. Con el fin de proteger las baterías, no cargue repetidamente las baterías cuando ya estén completamente cargadas.
- Las baterías pueden calentarse ligeramente durante la carga. No es un fallo de funcionamiento.
- Para llevar a cabo la recarga utilice el accesorio, cable micro-USB; el empleo de otros cables podría ocasionar mal funcionamiento.
- Es posible que no pueda efectuarse la recarga si el ordenador está en el modo de ahorro de energía.
- Confirme siempre la forma y la orientación adecuadas de las clavijas de cable micro-USB antes de intentar conectarlas a los auriculares y al ordenador.
- No emplee cables micro-USB muy torcidos o atados para reducir su longitud porque podrían producirse incendios o descargas eléctricas.
- Si prevé no utilizar este producto durante un período prolongado, evite almacenarlo en un lugar cálido o húmedo (como en un vehículo o donde reciba la luz solar directa). El almacenamiento en tales lugares puede degradar la batería recargable y acortar el tiempo de utilización.
- Si prevé no utilizar este producto durante un período prolongado, cárguelo durante aproximadamente una hora antes de almacenarlo. Largos períodos de almacenamiento con una batería llena o sin ninguna carga pueden degradar la batería recargable y acortar el tiempo de utilización.

6. Apareamiento

Es necesario efectuar el apareamiento antes de utilizar los auriculares para escuchar música o para comunicaciones con un dispositivo *Bluetooth*. Para encontrar más detalles sobre el procedimiento de apareamiento, consulte el manual de instrucciones del dispositivo *Bluetooth*.

(1) Mientras la alimentación de la unidad esté apagada, mantenga pulsado el botón (⏻) hasta que la unidad entre en el modo de emparejamiento.

- El modo de apareamiento quedará confirmado cuando el indicador LED parpadee alternadamente en azul y rojo.
Suelte el botón (⏻) después de haber confirmado que el indicador LED parpadea alternativamente en azul y rojo.
- Cuando esté en el modo de apareamiento, si no se completa el apareamiento en 10 minutos, la alimentación se desconectará automáticamente.

(2) Conecte la alimentación del dispositivo *Bluetooth* con el que desee efectuar el apareamiento y comience la operación de apareamiento; busque esta unidad (auriculares inalámbricos) en el dispositivo *Bluetooth* apareado.

- Ponga el dispositivo *Bluetooth* cerca de los auriculares inalámbricos (a menos de un metro).
- Estos auriculares inalámbricos aparecerán en la pantalla del dispositivo *Bluetooth* con la denominación "SE-E7BT".

(3) Confirme que el apareamiento con el dispositivo *Bluetooth* haya finalizado con éxito.

- Mire la pantalla del dispositivo *Bluetooth* habilitado y seleccione "SE-E7BT".
- Cuando la lámpara LED parpadea lentamente en azul aproximadamente una vez cada 10 segundos, se ha completado el emparejamiento. Cuando parpadea rápidamente aproximadamente una vez cada segundo, el emparejamiento no se ha completado.
- El código PIN de estos auriculares inalámbricos se ha ajustado en fábrica al "0000". Introduzca este código en caso que lo solicite el dispositivo *Bluetooth*.

Conéctelos al dispositivo *Bluetooth*

- Confirme que la alimentación de los auriculares inalámbricos esté conectada antes de conectarlos al dispositivo *Bluetooth*.
- Es posible que con algunos dispositivos la conexión entre los auriculares inalámbricos y el dispositivo *Bluetooth* se efectúe automáticamente después del apareamiento.

Desconexión de los auriculares del dispositivo *Bluetooth*

- Mantenga pulsado el botón (⏻) hasta que se apague la lámpara LED parpadeante se y se desconecte la alimentación del dispositivo.

Nota

- Dependiendo del dispositivo conectado, es posible que sea necesario designar el perfil A2DP para reproducir música, y los perfiles HFP o HSP para las comunicaciones con manos libres.
- Para encontrar más detalles sobre la operación y los métodos de ajuste, consulte el manual de instrucciones del dispositivo *Bluetooth*.
- Cuando ya no es posible una conexión con el dispositivo, vuelva a realizar el emparejamiento.
- Estos auriculares inalámbricos pueden registrar la información de apareamiento para un máximo de 8 dispositivos *Bluetooth*. Si se efectúa el apareamiento con un noveno dispositivo, esta información se sobrescribirá sobre la del primer dispositivo apareado y se perderá la del primero. Si posteriormente desea volver a conectar tal dispositivo, será necesario que vuelva a efectuar el apareamiento con dicho dispositivo.
- Siempre que emplee un dispositivo con el que ya haya efectuado el emparejado, conecte primero la alimentación de los auriculares inalámbricos y luego lleve a cabo la operación de conexión del dispositivo *Bluetooth* emparejado.

7. Reproducción de música

Si desea emplear los auriculares inalámbricos para escuchar música procedente de un dispositivo *Bluetooth*, primero deberá efectuar el emparejado con el dispositivo *Bluetooth* utilizando el perfil de audio A2DP.

Para ver los detalles sobre la operación de emparejar, consulte la página 5.

(1) Mientras la alimentación de los auriculares inalámbricos está desconectada, mantenga pulsado el botón (⏻) durante unos 3 segundos.

Se conectará alimentación de los auriculares y el indicador LED parpadeará en azul.

(2) Active la función *Bluetooth* en el dispositivo que desee conectar.

Una vez haya finalizado el emparejado, los auriculares inalámbricos se conectarán automáticamente al dispositivo *Bluetooth*.

*Si no puede efectuarse la conexión automática o si los auriculares inalámbricos se conectan a otro dispositivo *Bluetooth* distinto, siga las instrucciones para el dispositivo *Bluetooth* deseado en lo que respecta a la conexión manual.

Controles para escuchar música

Si el dispositivo *Bluetooth* conectado es compatible con AVRCP, podrán emplearse las operaciones siguientes.

- Botón (+)
 - Pulse una vez : Sube el volumen.
 - Pulse y retenga pulsado : Avance hasta la siguiente pista o capítulo.
- Botón (-)
 - Pulse una vez : Baja el volumen.
 - Pulse y retenga pulsado : Retorno al principio de la pista o capítulo.
- Botón (⏻)
 - Pulse una vez : Reproducción/Pausa.

*Cuando el volumen del sonido se ajusta a los niveles máximo o mínimo, se oirá un sonido de pitido por los auriculares.

*El volumen del sonido podrá ajustarse en el dispositivo *Bluetooth* correspondiente.

*Dependiendo de las especificaciones del dispositivo *Bluetooth* conectado, es posible que no haya compatibilidad con los controles arriba indicados y los controles del dispositivo *Bluetooth*.

*En función de las especificaciones del dispositivo *Bluetooth* conectado, es posible que se deban configurar los ajustes de reproducción de música. Consulte el manual del usuario del dispositivo *Bluetooth*.

*En función de las especificaciones del dispositivo *Bluetooth* conectado, se puede iniciar automáticamente una aplicación de reproducción de música o bien es posible que no se pueda reproducir la música o realizar una pausa. Consulte el manual del usuario del dispositivo *Bluetooth*.

8. Comunicaciones de voz

Para emplear los auriculares inalámbricos para comunicaciones de voz, es necesario efectuar el emparejado con el dispositivo *Bluetooth* deseado empleando el "perfil de manos libres" (HFP) o el "perfil de auriculares" (HSP).

Para ver los detalles sobre la operación de emparejar, consulte la página 5.

* Si el dispositivo *Bluetooth* es compatible con ambos perfiles, HFP y HSP, emplee el perfil HFP.

(1) Mientras la alimentación de los auriculares inalámbricos está desconectada, mantenga pulsado el botón (⏻) durante unos 3 segundos.

Se conectará alimentación de los auriculares y el indicador LED parpadeará en azul.

(2) Active la función *Bluetooth* en el dispositivo que desee conectar. Una vez haya finalizado el emparejado, los auriculares inalámbricos se conectarán automáticamente al dispositivo *Bluetooth*.

* Si no puede efectuarse la conexión automática o si los auriculares inalámbricos se conectan a otro dispositivo *Bluetooth* distinto, siga las instrucciones para el dispositivo *Bluetooth* deseado en lo que respecta a la conexión manual.

Controles de comunicaciones de voz

Si el dispositivo *Bluetooth* conectado es compatible con AVRCP, podrán emplearse las operaciones siguientes.

- Botón (+)
 - Pulse una vez : Sube el volumen.
- Botón (-)
 - Pulse una vez : Baja el volumen.
- Botón (⏻)
 - Pulse una vez para recibir un mensaje : Habilitar la conversación.
Pulse otra vez para finalizar la conversación.
 - Pulse y retenga pulsado para recibir un mensaje : Rechazar la comunicación.
 - Pulse dos veces : Se vuelve a efectuar la marcación.

Se soportan los mismos controles en el caso de recibir una llamada mientras se está escuchando música.

* Cuando el volumen del sonido se ajusta a los niveles máximo o mínimo, se oirá un sonido de pitido por los auriculares.

* El volumen del sonido podrá ajustarse en el dispositivo *Bluetooth* correspondiente.

* Dependiendo de las especificaciones del dispositivo *Bluetooth* conectado, es posible que no haya compatibilidad con los controles arriba indicados y los controles del dispositivo *Bluetooth*.

* En función de las especificaciones del dispositivo *Bluetooth* conectado, es posible que se deba cambiar la configuración del teléfono. Consulte el manual del usuario del dispositivo *Bluetooth*.

9. Indicador LED

| Operación | Indicador LED |
|--|--|
| Cuando no están conectados a un dispositivo <i>Bluetooth</i> | El LED parpadea dos veces en azul cada segundo. |
| Modo de apareamiento | El LED parpadea alternativamente en azul y rojo. |
| Cuando están conectados a un dispositivo <i>Bluetooth</i> | El LED parpadea en azul una vez cada 3 segundos. |
| Durante la recarga | El LED se enciende en rojo. |

10. Solución de problemas

| Problema | Remedio |
|---|---|
| No se conecta la alimentación. | Recargue la batería de los auriculares inalámbricos. |
| Las baterías no se cargan. | Confirme que la alimentación del ordenador esté conectada. |
| | Confirme que el ordenador no esté en el modo de ahorro de energía. |
| | Confirme que el accesorio, cable micro-USB, esté bien conectado a los auriculares inalámbricos y al ordenador. |
| No puede efectuarse el emparejado. | Cuando efectúe el emparejado, ponga los auriculares inalámbricos muy cerca del dispositivo <i>Bluetooth</i> . |
| No puede efectuarse la conexión <i>Bluetooth</i> . | Confirme que esté conectada la alimentación de los auriculares inalámbricos y del dispositivo <i>Bluetooth</i> . |
| | Confirme que esté activada la función <i>Bluetooth</i> en el dispositivo que se proponga conectar. |
| No hay sonido. (Durante la reproducción de música) | Confirme que esté conectada la alimentación de los auriculares inalámbricos y del dispositivo <i>Bluetooth</i> . |
| | Confirme que la conexión con el dispositivo <i>Bluetooth</i> esté ajustada para el perfil A2DP. |
| | Confirme que el dispositivo de reproducción musical conectado esté ajustado para la reproducción (PLAY). |
| | Confirme que los controles de volumen del sonido de los auriculares inalámbricos y del dispositivo de reproducción musical estén ajustados a unos niveles adecuados. |
| El sonido sale distorsionado. (Durante la reproducción de música) | Verifique que no haya otros aparatos cerca que empleen la longitud de onda de 2,4 GHz (incluyendo hornos microondas, radios inalámbricas, etc. y que no haya obstrucciones que bloqueen el paso de la señal). |

| Problema | Remedio |
|--|--|
| No puede efectuarse la operación de manos libres. | Confirme que los auriculares inalámbricos y el dispositivo <i>Bluetooth</i> estén conectados mediante el perfil HFP o HSP. |
| | Si la conexión del dispositivo <i>Bluetooth</i> se ha efectuado con el perfil A2DP, es posible que sea necesario cambiar los perfiles de conexión (dependiendo de las especificaciones del dispositivo <i>Bluetooth</i>). |
| La distancia de comunicación es corta, el sonido está distorsionado. | Verifique que no haya otros aparatos cerca que empleen la longitud de onda de 2,4 GHz (incluyendo hornos microondas, radios inalámbricas, etc. y que no haya obstrucciones que bloqueen el paso de la señal). |

Especificaciones

| | |
|---|--|
| Formato de transmisión | Protocolo estándar de <i>Bluetooth</i> Ver. 4.1 |
| Salida | Protocolo estándar de <i>Bluetooth</i> Clase 2 de alimentación |
| Distancia máxima de transmisión | Aproximadamente 10 m en línea de visión *1 |
| Frecuencia empleada | 2,4 GHz (2,4000 GHz a 2,4835 GHz) *2 |
| Modulación | FHSS |
| Perfiles <i>Bluetooth</i> compatibles | A2DP, AVRCP, HFP, HSP |
| CÓDEC compatible | SBC, AAC, Qualcomm® aptX™ audio |
| Protección del contenido | SCMS-T |
| Vida útil de servicio de la batería con utilización continua | |
| Máximo de 7,5 horas de transmisión continua (incluyendo el tiempo de reproducción musical) | |
| Tiempo de recarga | Unas 1,5 horas |
| Poder..... | Batería de iones de litio internamente recargable de 3,7 V CC. |
| Peso neto | 20 gr. |

AURICULARES

| | |
|------------------------------|--|
| Tipo..... | Auriculares dinámicos completamente cerrados |
| Unidades driver | 9 mmø |
| Respuesta en frecuencia..... | 5 Hz a 22 000 Hz |
| Gancho de oreja | Elástico |

MICRÓFONO

| | |
|------------------------------|----------------------------------|
| Tipo..... | Tipo de condensador de electreto |
| Direccionalidad..... | Micrófono omnidireccional |
| Respuesta en frecuencia..... | 20 Hz a 16 000 Hz |

ACCESORIOS

| | |
|---|---------------------|
| Cable micro-USB | 1 |
| Puntas de auriculares (silicona) | S, M, L × 2 de cada |
| Aleta de seguridad (silicona) | S, M, L × 2 de cada |
| Estuche de transporte | 1 |
| Garantía (Europa / Estados Unidos y Canadá / Japón) | 1 |
| Guía de inicio rápido..... | 1 |
| Guía de seguridad | 1 |

*1 La distancia de transmisión es aproximada. La distancia real de utilización puede variar dependiendo de las condiciones del entorno.

*2 Este producto utiliza ondas de radio del espectro de 2,4 GHz. Es posible que experimente algunas pérdidas de señal debidas a las interferencias de radios, hornos de microondas y otros electrodomésticos que utilicen el espectro de 2,4 GHz.

Nota

Las especificaciones y aspecto exterior pueden cambiarse sin previo aviso por razones de mejora del producto.

Acerca de la licencia y las marcas comerciales

- “Pioneer” es una marca comercial de Pioneer Corporation y se utiliza con licencia.
- La marca literal y los logotipos *Bluetooth*® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de dichas marcas por Onkyo Corporation se hace bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.
- Qualcomm aptX™ es un producto de Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm es una marca comercial de Qualcomm Incorporated, registrada en los Estados Unidos y otros países, utilizada con autorización. aptX es una marca comercial de Qualcomm Technologies International, Ltd., registrada en los Estados Unidos y otros países, utilizada con autorización.

Pioneer

2-3-12, Yaesu, Chuo-Ku, Tokyo 104-0028, Japan

Importer in EU

Hanns-Martin-Schleyer-Str. 35, 47877 Willich, Germany

Importer in US and Canada

Pioneer Home Entertainment U.S.A.

<U.S.A.>

18 PARK WAY, UPPER SADDLE RIVER, NEW JERSEY 07458, U.S.A.

Tel: 1-201-785-2600

<Germany>

Hanns-Martin-Schleyer-Straße 35, 47877 Willich, Germany

Tel: +49(0)2154 913222

<UK>

Anteros Building, Odyssey Business Park, West End Road, South Ruislip, Middlesex, HA4 6QQ United Kingdom

Tel: +44(0)208 836 3612

<France>

6, Avenue de Marais F - 95816 Argenteuil Cedex FRANCE

Tel :+33(0)969 368 050

Registre su producto en

<Europe>

<http://www.pioneer.eu>

<EE.UU.>

<http://www.pioneerelectronics.com>

<Canadá>

<http://www.pioneerelectronics.ca>